



**Andoaingo Udala**  
(GIPUZKOA)

## Udalaren Iragarki Taula

## Tablón de Anuncios del Ayuntamiento

### Iragarkia

Udalbatzaren Osoko bilkurak, 2026ko otsailaren 26an eginiko ohiko bilkuran, hasierako onespina eman zion Andoaingo udalerrian euskara sustatzeko jardueretarako dirulaguntzen emakida araupetzen duen berariazko ordenantzaren aldaketari.

Toki Araubideko Oinarriak Arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 legearen 49. artikuluan, Toki Araubideari buruz indarrean dauden legeko xedapenen 1986ko apirilaren 18ko Testu Bateratuko 56. artikuluan eta urriaren 1eko 39/2015 legeko 83 artikuluan xedatutakoari jarraiki, berau jendaurrean jartzen da eta interesdunen entzunaldia zabaltzen da, horiek espedienteaz aztertzeko aukera izan eta egoki iritzitako alegazio eta iradokizunak aurkez ditzaten.

Era berean, kontuan izanik araudiak udal antolaketa administratiboaren barruko esparrua gainditzen duela, eta, hortaz, Andoaingo herritarren interesengan eragina izan dezakeela, ezinbestekoa da Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzeaz gain, 55 zk.koa eta 2026/03/24 datakoa komunikazio orokorrerako mekanismo osagarria ere abiaraztea. Horretarako, udaletxearen [www.andoain.eus](http://www.andoain.eus) web-orrian eta udal taula digitalean argitaratuko da. Betiere, herritarren partehartzearen bidez araudiaren egokitasuna bermatzeko helburuarekin, Konstituzioaren Legeko testuaren 105. artikuluan aldarrikatzen den moduan.

Jendaurrean jartzea eta interesdunen entzunaldia ondorengo arau hauei jarraiki gauzatuko da:

a) *Espedienteaz non eskuratu daitekeen:* Hezkuntza eta Kultura udal lantokian, 9:30etatik 13:30era.

Hasierako onespina jaso duen araudia [www.andoain.eus](http://www.andoain.eus) web-orrian honako atalean

### Anuncio

El Pleno Municipal en sesión ordinaria celebrada el 26 de febrero de 2026 aprobó, con carácter inicial, a la modificación de la ordenanza específica reguladora de la concesión de subvenciones de actividades de promoción del euskera en el municipio de Andoain.

En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 49 de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, 56 del Texto Refundido de las disposiciones legales en materia de Régimen Local de 18 de abril de 1986 y 83 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, el mismo se somete a información pública y audiencia a los/as interesados/as al objeto de que puedan examinar el expediente y presentar cuantas alegaciones y sugerencias consideren oportunas.

Asimismo, y al tratarse de un reglamento que excede del ámbito puramente doméstico de la organización administrativa municipal y puede afectar a los intereses de los/as vecinos/as de Andoain, se hace preciso junto a la publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa nº 55 de fecha 24/03/2026 el mecanismo complementario de su comunicación general con la publicación en la web municipal [www.andoain.eus](http://www.andoain.eus) y en el tablón digital municipal. Todo ello, para garantizar el acierto y oportunidad del reglamento, a través de la participación ciudadana tal como preconiza el artículo 105 del texto legal constitucional.

La información pública y audiencia se hará conforme a las siguientes reglas:

a) *Lugar donde se encuentra a disposición del público el expediente:* oficinas del departamento municipal de Educación y Cultura, en horario de 9:30 h a 13:30 h.

El texto del reglamento aprobado inicialmente se puede consultar en la web [www.andoain.eus](http://www.andoain.eus),



## Andoaingo Udala

(GIPUZKOA)

## Udalaren Iragarki Taula

## Tablón de Anuncios del Ayuntamiento

kontsultatu daiteke: Udala/Araudi eta Ordenantzak/Jendaurrean.

Informazio gehiago eska daiteke idazkaritza@andoain.eus helbide elektronikoa.

*b) Espedientea aztertzeke eta, hala balegokio, alegazioak eta iradokizunak aurkezteke epea:* 30 lanegun, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren biharamunetik kontatuta.

*c) Nork aurkez ditzake alegazioak eta iradokizunak:* Edozein pertsona fisiko edo juridikok.

*d) Alegazioak eta iradokizunak, urriaren 1eko 39/2015 Legeko 16.4 artikuluan xedatutakoaren arabera, ondorengo hauetan aurkeztu daitezke:*

—Udalaren [www.andoain.eus](http://www.andoain.eus) web-orriko goitza elektronikoa.

—Udaletxean dagoen Sarrera-Erregistroan (Andoaingo Udala, Goikoplaza, z.g. 20140 Andoain), jendaurreko-ordutegian: 8:00-14:30 (8:00-13:30 udan).

—Edozein administrazio publikoko Erregistro-arloko laguntza-bulegotan, beti ere EIS sisteman badago.

—Postetxean, EBBE zerbitzuan.

Aipatu epea igaro eta alegazio edo iradokizunik aurkezten ez bada, araudia behin betiko onartu dela ulertuko da.

en: Ayuntamiento/Reglamentos y Ordenanzas/En tramitación.

Se podrá solicitar información a través del correo electrónico en la dirección: idazkaritza@andoain.eus.

*b) Plazo para examinarlo y en su caso para presentar alegaciones y sugerencias:* 30 días hábiles, a contar del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

*c) Quiénes pueden interponer alegaciones y sugerencias:* cualquier persona física o jurídica.

*d) Las alegaciones y sugerencias, conforme a lo dispuesto en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, se podrán presentar en:*

—En la sede electrónica de la web municipal [www.andoain.eus](http://www.andoain.eus).

—En el Registro de Entrada del Ayuntamiento, situado en la Casa Consistorial Goikoplaza, s/n 20140 Andoain en horario de atención al público: 8:00-14:30 h (8:00-13:30 h en verano).

—Oficinas de Asistencia en Materia de Registros de cualquier la administración pública integrada en el SIR.

—En el servicio ORVE de Correos.

Si transcurrido el referido plazo, no se presentara alegación o sugerencia alguna, el referido acuerdo se considerará aprobado con carácter definitivo

Andoainen, 2026ko apirilaren 1ean.

En Andoain a 1 de abril de 2026

**Alkatea / El Alcalde**



<b>ALDAKETAK</b>	<b>MODIFICACIONES</b>
<p>I. atalean, Xedapen orokorrei dagokienez, honako aldaketak egiten dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aldatu egiten da xedea jasotzen duen 1. artikulua bigarren paragrafoa, honela jasota zegoena: "Dirulaguntzak ondorengo atalen baterako eskatu ahal izango dira:</li> <li>• Euskara ikasteko eta hobetzeko</li> <li>• Aisialdiko begirale eta zuzendari titulua eskuratzeko ikastaroak eta hezitzaileen berariazko prestakuntza egiteko</li> <li>• Erakunde ofizialek antolatutako unibertsitate mailako uda ikastaroetarako</li> <li>• Kanpo eta barruko hizkuntza paisaia euskaraz jartzeko</li> <li>• Webguneak eta programa informatikoak euskaraz jartzeko.</li> <li>• Udalerriz gaindiko eremuetan euskara sustatzen dabiltzan erakundeentzako dirulaguntzak"</li> </ul> <p>Behin aldatuta, honela geratuko da: "Dirulaguntzak ondorengo atalen baterako eskatu ahal izango dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Euskara ikasteko eta hobetzeko.</li> <li>• Aisialdiko begirale eta zuzendari titulua eskuratzeko ikastaroak eta hezitzaileen berariazko prestakuntza egiteko.</li> <li>• Kanpo eta barruko hizkuntza paisaia euskaraz jartzeko.</li> <li>• Webguneak eta programa informatikoak euskaraz jartzeko.</li> <li>• Udalerriz gaindiko eremuetan euskara sustatzen dabiltzan erakundeentzako dirulaguntzak</li> <li>• Andoaingo elkarteek bertso saioak antolatzeko.</li> <li>• Gidabaimenaren azterketa teorikoa euskaraz egin eta gainditu duten herritarrentzat."</li> <li>•</li> <li>• Aldatu egiten da xedea jasotzen duen 4. artikulua bosgarren paragrafoa, honela jasota zegoena:</li> </ul>	<p>En la Sección I, en relación con las Disposiciones de carácter general, se introducen las siguientes modificaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se modifica el párrafo segundo del artículo 1 que recoge el objeto, que queda redactado como sigue: "Podrán solicitarse subvenciones en alguno de los apartados siguientes:</li> <li>• Aprender y mejorar el euskera.</li> <li>• Cursos para la obtención del título de Monitor/a y Director/a de Tiempo Libre y formación específica de educadores/as.</li> <li>• Cursos de verano de nivel universitario organizados por organismos oficiales.</li> <li>• Poner el paisaje lingüístico exterior e interior en euskera.</li> <li>• Poner en euskera páginas web y programas informáticos.</li> <li>• Subvenciones a entidades que trabajan en el fomento del euskera en ámbitos supramunicipales "</li> </ul> <p>Una vez modificado quedará: "Podrán solicitarse subvenciones en alguno de los apartados siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender y mejorar el euskera.</li> <li>• Cursos para la obtención del título de Monitor/a y Director/a de Tiempo Libre y formación específica de educadores/as.</li> <li>• Poner el paisaje lingüístico exterior e interior en euskera.</li> <li>• Poner en euskera páginas web y programas informáticos.</li> <li>• Subvenciones a entidades que trabajan en el fomento del euskera en ámbitos supramunicipales</li> <li>• Asociaciones de Andoain para organizar sesiones de bertsos.</li> <li>• Examen teórico del carnet de conducir para la ciudadanía que lo haya cursado y aprobado en euskera. "</li> <li>• Se modifica el párrafo quinto del artículo 4 que recoge el objeto, que queda redactado como sigue:</li> </ul>

ESKUI703457e-f477-4f22-ba1b-2a85ed70596c



“I., II., III., IV., V. eta VI. ataletan urteroko deialdian ezarritako diru kopuru osoa eskatzaileei dagokien dirulaguntza ordaintzeko nahikoa izango ez balitz, gehienezko ehunekoak jaitsi egingo lirateke baldintzak betetzen dituzten eskabide guztietara iritsi arte”

Behin aldatuta, honela geratuko da:

“II, III, V, VI, VII, VIII eta IX. ataletan urteroko deialdian ezarritako diru kopuru osoa eskatzaileei dagokien dirulaguntza ordaintzeko nahikoa izango ez balitz, gehienezko ehunekoak jaitsi egingo lirateke baldintzak betetzen dituzten eskabide guztietara iritsi arte”

KENDU egiten da IV. atala, “erakunde ofizialek antolatutako unibertsitate mailako uda ikastaroetarako” izeneko, osoa, 15. artikulutik 18.era.

ERANTSI egiten da, VIII. atal gisa, “Bertso saioak antolatzeko dirulaguntzak” izeneko dirulaguntza-lerroa, honako edukiarekin:

33. artikulua.- Xedea

Andoaingo Udalak herriko elkarteek edo herrian egoitzarik duten elkarteek antolatzen dituzten bertso saioak diruz lagunduko ditu.

34. artikulua.- Onuradunak eta bete beharreko berariazko baldintzak

Dirulaguntza hauen onuradunak izango dira 2. artikuluko eta ondorengo baldintza hauek betetzen dituzten elkarteak:

- Andoaingoa izatea edota Andoainen egoitza bat izatea.
- Bertso saioa Andoainen egitea.
- Parte hartzen duten bertsolarien erdiak, gutxienez, emakumezkoak izatea.
- Ekitaldia irekia izatea, edonor joateko modukoa, nahiz eta ordaindu behar.

35. artikulua.- Aurkeztu beharreko agiriak.

Dirulaguntza-eskaerak aurkezteko epea urtero argitaratzen den deialdian zehaztuko da eta honako agiriak aurkeztu beharko dira Udaleko egoitza elektronikoaren bidez:

- Saioaren ezaugarriak biltzen dituen

"En el supuesto de que la cantidad total establecida en la convocatoria anual en los apartados I, II, III, IV, V y VI no fuera suficiente para hacer frente al pago de la subvención correspondiente a los solicitantes, los porcentajes máximos se reducirán hasta alcanzar el total de solicitudes que cumplan los requisitos" Una vez modificado quedará:

"En el supuesto de que la cantidad total establecida en la convocatoria anual en los apartados II, III, V, VI, VII, VIII y IX no fuera suficiente para hacer frente al pago de la subvención correspondiente a los solicitantes, los porcentajes máximos se reducirán hasta alcanzar el total de solicitudes que cumplan los requisitos" SE SUPRIME la Sección IV, "Para los cursos de verano de nivel universitario organizados por organismos oficiales", en su totalidad, artículos 15 a 18.

SE AÑADE, como apartado VIII, la línea subvencional "Subvenciones para la organización de bertsos", con el siguiente contenido:

Artículo 33.- Objeto

El Ayuntamiento de Andoain subvencionará las sesiones de bertsos que organicen las asociaciones locales o que tengan sede en la localidad.

Artículo 34.- Beneficiarios y requisitos específicos a cumplir

Serán beneficiarias de estas subvenciones las asociaciones que cumplan los siguientes requisitos establecidos en el artículo 2:

- Ser de Andoain o tener una sede en Andoain.
- Bertsos en Andoain.
- Que al menos la mitad de los bertsolaris participantes sean mujeres.
- Que el evento sea abierto a la asistencia de cualquier persona, aunque sea de pago.

Artículo 35.- Documentación a presentar.

El plazo de presentación de las solicitudes de subvención se determinará en la convocatoria que se publique anualmente y deberá presentarse a través de la sede electrónica del Ayuntamiento la siguiente documentación:

- Informe con las características de la sesión: motivo, fecha, lugar, participantes, soportes utilizados para la difusión...



**Andoaingo Udala**

(GIPUZKOA)

## Udalaren Iragarki Taula

## Tablón de Anuncios del Ayuntamiento

txostena: arrazoa, data, lekua, parte-hartzaileak, zabalkunderako erabilitako euskarriak ...

- Saioa gauzatzeko diru-sarreraren eta gastuen aurreikuspena edota likidazioa.

- Edozein kasutan, behin saioa gauzatuta, elkarteak bi hilabeteko epean aurkeztu beharko du diru-sarreraren eta gastuen likidazioa, izandako gastuen zurigarriekin batera.

36. artikulua.- Dirulaguntzaren ezaugarriak

Udalak diruz laguntzeko bakarrik hartuko du kontuan bertsolarien jardueraren gastua eta, gehienez ere, gastu hori estaltzeko adina dirulaguntza jasoko du elkarteak.

Dirulaguntza ordainduko da behin ekimena burututa eta dagozkion txostena, sarrera eta gastuen likidazioa eta izandako gastuen zurigarririk aurkeztuta

Urteroko deialdian jasoko da dirulaguntza-ildo honetarako erabiliko den diru-kopurua, eta kopuru hori banatuko da aurkezten diren eskaeren artean, era proportzionalen.

ERANTSI egiten da, IX. atal gisa, "Gidabaimenaren azterketa teorikoa euskaraz egin eta gainditu duten herritarrentzako dirulaguntzak" izeneko dirulaguntza-lerroa, honako edukiarekin:

37. artikulua.- Xedea

Andoaingo Udalak ziklomotorreko (AM), motozikletako (A1 eta A2) eta autoko (B) gidabaimenaren azterketa teorikoa euskaraz egin eta gainditu duten andoaindarrei diruz lagunduko die.

38. artikulua.- Onuradunak eta bete beharreko berariazko baldintzak

Dirulaguntza hauen onuradunak izango dira 2. artikuluko eta ondorengo baldintza hauek betetzen dituzten herritarrak:

- Andoainen erroldatuta egotea.
- EAeko autoeskola batean matrikulatuta egotea.

- Gidabaimena eskuratzeko azterketa teorikoa euskaraz egin eta gainditu izana, izan ziklomotorreko (AM), motozikletakoa (A1 eta A2) eta autokoa (B).

39. artikulua.- Aurkeztu beharreko agiriak.

Dirulaguntza-eskaerak aurkezteko epea urtero

- Previsión y/o liquidación de ingresos y gastos para la realización de la sesión.

- En todo caso, una vez realizada la sesión, la asociación deberá presentar en el plazo de dos meses la liquidación de los ingresos y gastos, junto con los justificantes de los gastos habidos.

Artículo 36.- Características de la subvención

El Ayuntamiento sólo tendrá en cuenta para subvencionar el gasto de la actividad de los bertsolaris y, como máximo, la asociación recibirá subvenciones suficientes para cubrir dicho gasto.

El pago de la subvención se realizará una vez realizada la iniciativa y presentada la correspondiente memoria, liquidación de ingresos y gastos y justificantes de los gastos incurridos.

La dotación económica destinada a esta línea subvencional se recogerá en la convocatoria anual y se distribuirá proporcionalmente entre las solicitudes presentadas.

SE AÑADE, como apartado IX, la línea subvencional "Subvenciones a la ciudadanía que ha realizado y superado el examen teórico de carné de conducir en euskera", con el siguiente contenido:

Artículo 37.- Objeto

El Ayuntamiento de Andoain subvencionará a los andoaindarras que hayan realizado y superado en euskera el examen teórico del permiso de conducir de ciclomotor (AM), motocicleta (A1 y A2) y coche (B).

Artículo 38.- Beneficiarios y requisitos específicos a cumplir

Serán beneficiarios de estas subvenciones los ciudadanos y ciudadanas que cumplan los siguientes requisitos del artículo 2:

- Estar empadronado en Andoain.
- Estar matriculado en una autoescuela de la CAPV.
- Haber realizado y aprobado el examen teórico para la obtención del permiso de conducción en euskera, ya sea de ciclomotor (AM), motocicleta (A1 y A2) y coche (B).

Artículo 39.- Documentación a presentar.

El plazo de presentación de las solicitudes de subvención se determinará en la convocatoria que se publique anualmente y se acompañará de

ESKU1703457e-f477-4f22-ba1b-2a85ed70596c



**Andoaino Udala**  
(GIPUZKOA)

**Udalaren  
Iragarki Taula**

**Tablón de Anuncios del  
Ayuntamiento**

<p>argitaratzen den deialdian zehaztuko da eta honako agiriak aurkeztu beharko dira:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Eskabide normalizatua, behar bezala beteta eta sinatuta.</li><li>• Matrikula EAeko zein autoeskolatan egin den egiaztatzen duen agiria.</li><li>• Matrikula ordaindu izanaren agiria.</li><li>• Trafiko Zuzendaritza Orokorraren ziurtagiria, azterketa teorikoa euskaraz egin dela egiaztatzen duena.</li></ul> <p>40. artikulua.- Dirulaguntzaren ezaugarriak Urteroko deialdian jasoko da dirulaguntza-ildo honetarako erabiliko den diru-kopurua, baita eskatzaile bakoitzak jasoko duena ere. Herritarrek dirulaguntza-lerro honetako dirulaguntza bat baino ezingo dute eskuratu urtean.</p>	<p>la siguiente documentación:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Solicitud normalizada debidamente cumplimentada y firmada.</li><li>• Documento acreditativo de la autoescuela de la CAPV en la que se ha formalizado la matrícula.</li><li>• Justificante de pago de matrícula.</li><li>• Certificado de la Dirección General de Tráfico que acredite que el examen teórico se ha realizado en euskera.</li></ul> <p>Artículo 40.- Características de la subvención En la convocatoria anual se recogerá la cantidad destinada a esta línea subvencional, así como la que recibirá cada solicitante. Los ciudadanos sólo podrán acceder a una subvención anual de esta línea subvencional.</p>
---	---

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • DIR3: L01200090 • idazkaritza@andoain.eus

EKS | CSV: ESKU1703457e-f477-4f22-ba1b-2a85ed70596c



Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: <https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=00910>

Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: <https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus?De=00910>